



Noord-Macedonië, kanenmeel (HC)

Code: **DPDLH-234** Versie: 1.0.0

Ingangsdatum: 21-03-2003

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	21-03-2023	Door Noord-Macedonië is aangegeven dat het certificaat voor bloedproducten HC ook gebruikt kan worden voor export van kanenmeel HC.

1 Doel en toepassingsgebied

Deze instructie geldt voor het exporteren van kanenmeel voor menselijke consumptie naar Noord-Macedonië.

De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Noord-Macedonië, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

Over de certificeringseisen die gelden voor de export van kanenmeel voor menselijke consumptie naar Noord-Macedonië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 Wettelijke basis

2.1 EU-regelgeving

Algemeen:

- Verordening (EU) 2017/625
- Verordening (EG) nr. 178/2002
- Verordening (EG) nr. 852/2004
- Verordening (EG) nr. 853/2004

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Noord-Macedonië en Nederland.

3 DEFINITIES

Begrip	Definitie
Kanen:	het eiwithoudende residu van het smeltproces, na gedeeltelijke afscheiding van vet en water.

4 WERKWIJZE

De export van kanenmeel HC naar Noord-Macedonië is toegestaan.

Certificaat: *zie bijlage*.

Het certificaat is beschikbaar in e-CertNL applicatie Veterinair Algemeen.

4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.

4.2 Toelichting bij het certificaat:Aanhef:

I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Law on food safety and/or equivalent Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that the processed animal protein intended for human consumption described above were produced in accordance with those requirements, in particular that they:

Deze verklaring kan worden afgegeven indien de certificerende NVWA-dierenarts kennis heeft genomen van de relevante bepalingen van de genoemde EU-regelgeving (Verordening (EG) nr. 178/2002, Verordening (EG) nr. 852/2004 en Verordening (EG) nr. 853/2004).

Verklaring 1:

Come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Law on food safety and/or equivalent Regulation (EC) No 852/2004;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een productiebedrijf met een erkenning volgens Verordening (EG) nr. 853/2004 voor levensmiddelen: verwerkingsbedrijf voor dierlijke vetten en kanen en een opslagbedrijf in Nederland met een registratie volgens Verordening (EG) nr. 852/2004.

Verklaring 2:

Are produced from:

- *Tissues of domestic and farmed ruminant animals or pigs which have been slaughtered in a slaughterhouse and whose carcasses have been found fit for human consumption following ante- and post-mortem inspection;*
- and⁽¹⁾ - *If from ruminant origin, does not contain and is not derived from specified risk materials as defined in the Book of Rules for the measures for control and eradication of transmissible spongiform encephalopathies, and/or equivalent Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 produced after 31 March 2001 or mechanically recovered meat obtained from bones of bovine, ovine and caprine animals produced after 31 March 2001. After 31 March 2001 the bovine, ovine and caprine animals, from which this product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een bedrijf met een erkenning volgens Verordening (EG) nr. 853/2004 of een registratie volgens Verordening (EG) nr. 852/2004.

Verklaring 3:

The animals from which processed proteins are derived are slaughtered in a slaughterhouse that was, at the time of slaughter, not subject to any restrictions concerning notifiable disease relevant for the species and under permanent veterinary supervision;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 4:

Has been manufactured in compliance with the conditions set out in Law on food safety and/or equivalent Regulation (EC) No 853/2004 and Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Chapter VII of Annex I to Council Directive (EC) No 92/118;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een bedrijf met een erkenning volgens Verordening (EG) nr. 853/2004 of een registratie volgens Verordening (EG) nr. 852/2004.

Verklaring 5:

Satisfies the criteria of the Book of Rules on specific requirements for food of animal origin, and/or equivalent Section VI of Annex III to regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een bedrijf met een erkenning volgens Verordening (EG) nr. 853/2004 of een registratie volgens Verordening (EG) nr. 852/2004.

Verklaring 6:

Every precaution has been taken after treatment to prevent contamination of the product treated;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een productiebedrijf met een erkenning volgens Verordening (EG) nr. 853/2004 voor levensmiddelen: verwerkingsbedrijf voor dierlijke vetten en kanen en een opslagbedrijf in Nederland met een registratie volgens Verordening (EG) nr. 852/2004.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

ВЕТЕРИНАРЕН СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗВОЗ НА ПРЕРАБОТЕН ЖИВОТИНСКИ ПРОТЕИН НАМЕНЕТ ЗА ЧОВЕЧКА КОНСУМАЦИЈА ОД ХОЛАНДИЈА ВО РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА / VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PROCESSED ANIMAL PROTEIN INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION FROM THE NETHERLANDS TO THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

I. ИДЕНТИФИКАЦИЈА НА ПРОИЗВОДИТЕ / IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

Производ бр./ Product no.	Производ / Product	Вид, сорта / Species	Потекло / Origin	Контролен број / Approval number

Производ бр./ Product no.	ХС-натпис / HS-heading	ХС-описување (ХС-4) / HS-description (HS-4)

Серија бр./ Batch no.	Датум на производство / Production date	Пакување / Packing	Нето тежина / Nett weight	Бруто тежина / Gross weight	Чување/складирање / Storage

Ознаки / Marks :
 Број на контејнер⁽²⁾ /
 Container number⁽²⁾ :
 Број на печатот⁽²⁾ /
 Seal number⁽²⁾ :

II. ПОТЕКЛО НА ПРОИЗВОДИТЕ / ORIGIN OF THE PRODUCTS

Производ бр./ Product no.	Бр. на одобрение / Approval no.	Име и Адреса / Name and Address

Име и Адреса Испраќач /
 Name and address consignor :
 Датум експедирање на или
 околу /
 Date of shipment on or about :
 Место на товарење /
 Place of loading :

III. ДЕСТИНАЦИЈА НА ПРОИЗВОДИТЕ / DESTINATION OF THE PRODUCTS

Превозни средства /
 Means of conveyance :
 Идентификација Превозни
 средства⁽³⁾ /
 Identification of the means of
 conveyance⁽³⁾ :
 Држава на определување /
 Country of destination :
 Граничен влез / Point of
 entry :
 Место на определување /
 Place of destination :
 Име и Адреса Примач /
 Name and address consignee :

IV. ЗДРАВСТВЕНО ИЗВЕСТУВАЊЕ / HEALTH ATTESTATION

Јас, долупотпишаниот, изјавувам дека сум запознаен за релевантните одредби од Законот за безбедност храната односно еквивалентните Регулативи (ЕК) Бр 178/2002, (ЕК) Бр 852/2004 и (ЕК) Бр 853/2004 и потврдувам дека преработените протеини наменети за исхрана на луѓето опишани погоре се произведени во согласност со условите пропишани во истите, посебно дека:

I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Law on food safety and/or equivalent Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that the processed animal protein intended for human consumption described above were produced in accordance with those requirements, in particular that they:

1. Потекнуваат од објект(и) со имплементирана постапка заснована на HACCP принципите во согласност со Законот за безбедност храната односно еквивалентната Регулатива Бр 852/2004; /

Come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Law on food safety and/or equivalent Regulation (EC) No 852/2004;

2. Се произведени од: / Are produced from:

- Ткива од домашни и фармски преживари или свињи опишани погоре кои биле заклани во кланици и чии трупови се оценети како погодни за исхрана на луѓето по извршен ante-mortem и post-mortem преглед; /

Tissues of domestic and farmed ruminant animals or pigs which have been slaughtered in a slaughterhouse and whose carcasses have been found fit for human consumption following ante- and post-mortem inspection;

и⁽¹⁾ /
and⁽¹⁾ - Ако потекнуваат од преживари, не содржат и не се добиени од специфични ризични материјали согласно Правилникот за мерки за сузбивање и искоренување на трансмисивни спонгиоформни енцефалопатии односно еквивалентниот Анекс V, дел А, од Регулативата (ЕК) Бр 999/2001 произведени по 31 март 2001, или механички отстрането месо од коски од говеда, овци и кози произведено по 31 март 2001. По 31 март 2001 говедата, овците и козите, од кои овој производ е добиен, не се заклани после зашметување со гасен пиштол, или убиени на истиот начин, или заклани после зашметување со разорување на ткивото на ЦНС со употреба на клин кој ја пробива кранијалната шуплина; /

If from ruminant origin, does not contain and is not derived from specified risk materials as defined in the Book of Rules for the measures for control and eradication of transmissible spongiform encephalopathies, and/or equivalent Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 produced after 31 March 2001 or mechanically recovered meat obtained from bones of bovine, ovine and caprine animals produced after 31 March 2001. After 31 March 2001 the bovine, ovine and caprine animals, from which this product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity;

3. Животните од кои се добиваат протеините се заклани во кланица којашто, во моментот на колењето, не беше предмет на било какви ограничувања во врска со забележителна болест, релевантна за видот и не беше под постојанен ветеринарен надзор; /

The animals from which processed proteins are derived are slaughtered in a slaughterhouse that was, at the time of slaughter, not subject to any restrictions concerning notifiable disease relevant for the species and under permanent veterinary supervision;

4. Преработените протеини се произведени во согласност со условите утврдени во Законот за безбедност храната односно еквивалентната Регулативата (ЕК) Бр 853/2004 и Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентната Глава VII Анекс I од Директивата (ЕК) Бр. 92/118; /

Has been manufactured in compliance with the conditions set out in Law on food safety and/or equivalent Regulation (EC) No 853/2004 and Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved

for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Chapter VII of Annex I to Council Directive (EC) No 92/118;

5. Ги задоволуваат критериумите од Правилникот за посебните барања за храната од животинско потекло, односно еквивалентната Секција VI од Анекс III од Регулативата (ЕК) Бр 853/2004 и од Регулативата (ЕК) Бр 2073/2005 за микробиолошки критериум за прехранбени производи;

/ Satisfies the criteria of the Book of Rules on specific requirements for food of animal origin, and/or equivalent Section VI of Annex III to regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;

6. превземени се сите мерки да се избегне контаминација на производите после нивниот третман.

/ Every precaution has been taken after treatment to prevent contamination of the product treated.

Забелешки/Notes

- (1) Прецртај го непотребното. /

Delete as appropriate.

- (2) Идентификација на контејнер/број на пломба: само каде што е возможно. /

Identification of container/seal number: only where applicable.

- (3) Регистарски број (железнички вагони или контејнери и камиони), број на лет (авион) или име (брод).

Посебно треба да се информира во случај на истовар или претовар. /

Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship).

Печатот и потписот мора да биде во боја различна од бојата со која е испечатен образецот. /

The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.